

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1312/2014,****10. detsember 2014,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1089/2010, millega rakendatakse direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmete teenuste ristikasutatavusega**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. märtsi 2007. aasta direktiivi 2007/2/EÜ, millega rajatakse Euroopa Ühenduse ruumiandmete infrastruktuur (INSPIRE), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 7 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 <sup>(2)</sup> on sätestatud üksnes ruumiandmekogumite koostalitlusvõime tehniline kord.
- (2) Ruumiandmete teenuste koostalitlusvõimet iseloomustab omavahelise sidepidamise võime, teenuse võime teist teenust käivitada ja teenuste võime omavahel andmeid vahetada. Seepärast tuleb ruumiandmete teenuste dokumenteerimiseks kasutusele võtta täiendavaid metaandmeid. Ka käesolev määrus hõlmab teenuse sisu ühtlustamist, kuid vähemal määral kui ruumiandmekogumite rakenduseeskirjad.
- (3) Direktiivil 2007/2/EÜ põhineva rakenduseeskirjade arendamise puhul pandi komisjoni määrusega (EÜ) nr 976/2009 <sup>(3)</sup> esmajärjekorras rõhku põhiteenustele, st võrguteenustele, ning määrusega (EL) nr 1089/2010 ruumiandmekogumite koostalitlusvõimele. Määrust (EL) nr 1089/2010 tuleks seega nüüd muuta, et see hõlmaks ka ruumiandmete teenuste rakenduseeskirju.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas direktiivi 2007/2/EÜ artikli 22 alusel loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määrust (EL) nr 1089/2010 muudetakse järgmiselt.

1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

**Reguleerimisese ja -ala**

(1) Käesolevas määruses sätestatakse direktiivi 2007/2/EÜ I, II ja III lisas loetletud valdkondadele vastavate ruumiandmekogumite ja -teenuste koostalitlusvõime ning vajaduse korral ühtlustamise tehnilise korra suhtes kehtivad nõuded.

(2) Käesolevat määrust ei kohaldata nende võrguteenuste suhtes, mis kuuluvad komisjoni määruse (EÜ) nr 976/2009 <sup>(\*)</sup> reguleerimisalasse.

<sup>(\*)</sup> Komisjoni määrus (EÜ) nr 976/2009, 19. oktoober 2009, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses võrguteenustega (ELT L 274, 20.10.2009, lk 9).”

<sup>(1)</sup> ELT L 108, 25.4.2007, lk 1.

<sup>(2)</sup> Komisjoni määrus (EL) nr 1089/2010, 23. november 2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste ristikasutatavusega (ELT L 323, 8.12.2010, lk 11).

<sup>(3)</sup> Komisjoni määrus (EÜ) nr 976/2009, 19. oktoober 2009, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses võrguteenustega (ELT L 274, 20.10.2009, lk 9).

## 2) Artiklile 2 lisatakse punktid 31–38:

- „31. „lõpp-punkt (*end point*)” – internetiaadress, mida kasutatakse ruumiandmeteenuse kaudu sooritatava toimingu vahetuks käivitamiseks;
32. „juurdepääsupunkt (*access point*)” – internetiaadress, mis sisaldab ruumiandmeteenuse üksikasjalikku kirjeldust, sealhulgas selliste lõpp-punktide loetelu, mis võimaldavad selle rakendamist;
33. „täidetav ruumiandmeteenus (*invocable spatial data service*)” – kõik järgmised teenused:
- a) ruumiandmeteenus metaandmetega, mis vastavad komisjoni määrusega (EÜ) nr 1205/2008 (\*) sätestatud nõuetele;
  - b) ruumiandmeteenus vähemalt ühe allika asukoha määrajaga, mis on juurdepääsupunkt;
  - c) ruumiandmeteenus, mis on kooskõlas dokumenteeritud ja üldsusele kättesaadava ning teenuse käivitamiseks vajalikku teavet sisaldava tehniliste kirjelduste kogumiga;
34. „koostalitlusvõimeline ruumiandmeteenus (*interoperable spatial data service*)” – täidetav ruumiandmeteenus, mis vastab VI lisa nõuetele;
35. „ühtlustatud ruumiandmeteenus (*harmonised spatial data service*)” – koostalitlusvõimeline ruumiandmeteenus, mis vastab VII lisa nõuetele;
36. „nõuetele vastav ruumiandmekogum (*conformant spatial data set*)” – ruumiandmekogum, mis vastab käesoleva määruse nõuetele;
37. „toiming (*operation*)” – meede, mida toetab ruumiandmeteenus;
38. „liides (*interface*)” – nimetatud toimingute kogum, mis iseloomustab standardis ISO 19119:2005 määratletud üksuse käitumist.

(\*) Komisjoni määrus (EÜ) nr 1205/2008, 3. detsember 2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses metaandmetega (ELT L 326, 4.12.2008, lk 12).”

## 3) Artiklit 6 muudetakse järgmiselt:

- a) artikli pealkiri asendatakse järgmisega:

**„Ruumiandmekogumite koodiloendid ja loendid”;**

- b) lõike 1 sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

„Koodiloenditüübid on järgmised, nagu on sätestatud I–IV lisas:”.

## 4) Artiklile 8 lisatakse järgmine lõige 3:

„3. Ajakohastatud andmed tehakse kõigile seotud ruumiandmeteenustele kättesaadavaks lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul.”

## 5) Artikli 14 järele lisatakse järgmised artiklid:

„Artikkel 14a

**Nõuded täidetavate ruumiandmeteenuste kohta**

Hiljemalt 10. detsembriks 2015 esitavad liikmesriigid täidetavate ruumiandmeteenuste metaandmed kooskõlas V lisa sätestatud nõuetega.

Artikkel 14b

**Täidetavate ruumiandmeteenuste koostalitlusvõime kord ja ühtlustamisnõuded**

Vähemalt ühes nõuetele vastavas ruumiandmekogumis sisalduvate andmetega seoses täidetavad ruumiandmeteenused peavad vastama V ja VI lisa sätestatud koostalitlusvõime nõuetele ning vajaduse korral VII lisa sätestatud ühtlustamisnõuetele.”

- 6) Lisatakse V lisa, mille tekst on sätestatud käesoleva määruse I lisas.
- 7) Lisatakse VI lisa, mille tekst on sätestatud käesoleva määruse II lisas.
- 8) Lisatakse VII lisa, mille tekst on sätestatud käesoleva määruse III lisas.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. detsember 2014

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

I LISA

„V LISA

### Täidetavate ruumiandmeteenuste rakenduseeskirjad

A OSA

#### Kokkuleppeline kirjutusviis

Sarnaselt määrusele (EÜ) nr 1205/2008, kasutatakse ruumiandmeteenuste metaandmete puhul järgmist kokkuleppelist kirjutusviisi.

Kui nii on kindlaks määratud metaandmeelementide kirjelduses, kasutatakse väärtuste domeeni asjaomastes tabelites esitatud mitmesusega. Konkreetse domeeni puhul on iga väärtus määratud järgmisega:

- numbriline identifikaator;
- inimloetav tekstiline nimi, mida saab tõlkida ühenduse eri keeltesse;
- masinloetav keeleliselt neutraalne nimi (sulgudes esitatud väärtus);
- valikuliselt kirjeldus või määratlus.

Tabelis esitatakse järgmine teave:

- esimene veerg sisaldab viidet lisa vastavale lõigule, kus on määratletud metaandmeelement või metaandmelementide rühm;
- teine veerg sisaldab metaandmelemendi või metaandmelementide rühma nime;
- kolmas veerg määrab kindlaks metaandmelemendi mitmesuse. Mitmesuse väljendamisel järgitakse UMLis (Unified Modelling Language) esitatud mitmesuse mõistet, milles:
  - N tähendab, et tulemite kogumis esineb asjaomane metaandmeelement ainult N korda;
  - 1..\* tähendab, et tulemite kogumis esineb asjaomane element vähemalt üks kord;
  - 0..1 näitab, et metaandmelemendi esinemine tulemite kogumis sõltub tingimustest, kuid asjaomane element võib esineda ainult üks kord;
  - 0..\* näitab, et metaandmelemendi esinemine tulemite kogumis sõltub tingimustest, kuid asjaomane element võib esineda üks kord või enam korda;
  - kui mitmesus on 0..1 või 0..\*, määrab tingimus kindlaks, kas metaandmelemendid on kohustuslikud.
- neljas veerg sisaldab tingimust juhul, kui elemendi mitmesust ei saa rakendada kõigi allikalikide puhul. Muudel juhtudel on kõik elemendid kohustuslikud.

B OSA

#### Metaandmeelement „Kategooria”

##### 1. Kategooria

Selle metaandmelemendiga viidatakse ruumiandmeteenuse olekule täidetavust silmas pidades.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on järgmine:

##### 1.1. Täidetav (*invocable*)

Ruumiandmeteenus on täidetav ruumiandmeteenus.

##### 1.2. Ristkasutatav (*interoperable*)

Täidetav ruumiandmeteenus on koostalitlusvõimeline ruumiandmeteenus.

1.3. Ühtlustatud (*harmonised*)

Koostalitlusvõimeline ruumiandmeteenus on ühtlustatud ruumiandmeteenus.

C OSA

**Juhendid metaandmeelementide mitmesuse ja tingimuste kohta**

Uued ruumiandmeteenust kirjeldavad metaandmed koosnevad tabelis 1 loetletud metaandmeelementidest või metaandmeelementide rühmadest.

Need metaandmeelemendid või metaandmeelementide rühmad vastavad tabelis 1 esitatud eeldatavale mitmesusele ja seotud tingimustele.

Kui konkreetsele metaandmeelemendile ei esitata muid tingimusi, on see element kohustuslik.

Tabel 1

**Täidetavate ruumiandmeteenuste metaandmed**

Viide	Uued metaandmeelemendid	Mitmesus	Tingimus
1	Kategooria	0..1	täidetava ruumiandmeteenuse puhul kohustuslik

D OSA

**Rakendatavad nõuded määruses (EL) nr 1205/2008 sätestatud metaandmete kohta**

1. Allika asukoha määraja

Määruses (EÜ) nr 1205/2008 sätestatud metaandmeelement „Allika asukoha määraja” sisaldab ka kõiki ruumiandmeteenuse osutaja juurdepääsupunkte, mis peavad olema selgelt juurdepääsupunktidenähtistatud.

2. Spetsifikatsioon

Määruses (EÜ) nr 1205/2008 sätestatud metaandmeelement „Spetsifikatsioon” peab viitama ka tehnilistele kirjeldustele (näiteks, kuid mitte ainult INSPIRE tehnilisele juhenddokumendile) või sisaldama selliseid tehnilisi kirjeldusi, millele täidetav ruumiandmeteenus täielikult vastab ning mis hõlmavad kõik selle käivitamiseks vajalikud tehnilised elemendid (inim- ja vajaduse korral masinloetavad).”

II LISA

„VI LISA

**TÄIDETAVATE RUUMIANDMETEENUSTE KOOSTALITLUSVÕIME RAKENDUSEESKIRJAD**

A OSA

**Rakendatavad nõuded määruses (EÜ) nr 1205/2008 sätestatud metaandmete kohta**

## 1. Juurdepääsu ja kasutamise tingimused

Tehnilised piirangud, mida kohaldatakse ruumiandmeteenusele juurdepääsu ja selle kasutamise suhtes, dokumenteeritakse metaandmeelemendis „JUURDEPÄÄSU JA KASUTAMISE PIIRANG”, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1205/2008.

## 2. Vastutav osaline

Määruses (EÜ) nr 1205/2008 sätestatud vastutaval osalisel tuleb kirjeldada vähemalt haldajana tegutsevat vastutavat organisatsiooni kooskõlas määruses (EÜ) nr 1205/2008 sätestatud haldaja vastutava osalise ülesannetega.

B OSA

**Metaandmeelemendid**

## 3. Koordinaatide referentssüsteemide identifikaator

Vajaduse korral on see selliste koordinaatide referentssüsteemide loetelu, mida ruumiandmeteenus toetab.

Iga toetatud koordinaatide referentssüsteemi väljendamiseks kasutatakse identifikaatorit.

## 4. Teenuse kvaliteet

See on minimaalne teenuse kvaliteet, mille on hinnanguliselt kindlaks määranud ruumiandmeteenuse vastutav osaline ja mis peaks eeldatavasti kehtima teatava ajavahemiku jooksul.

## 4.1. Kriteeriumid

Need on kriteeriumid, millele mõõtmiste puhul osutatakse.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on järgmine:

4.1.1. Kättesaadavus (*availability*)

Kirjeldab aega, mille vältel teenus on kättesaadav.

4.1.2. Jõudlus (*performance*)

Kirjeldab seda, kui kiiresti ruumiandmeteenuse puhul nõudele vastatakse.

4.1.3. Läbilaskevõime (*capacity*)

Kirjeldab üheaegselt esitatud teenusenõuete maksimaalset töödeldavat arvu deklareeritud jõudluse puhul.

## 4.2. Mõõtmine

## 4.2.1. Kirjeldus

Kirjeldab iga kriteeriumi mõõtmisviisi.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

#### 4.2.2. Väärtus (*value*)

Kirjeldab iga kriteeriumi mõõteväärtust.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

#### 4.2.3. Ühik (*unit*)

Kirjeldab iga kriteeriumi puhul kasutatavat mõõtühikut.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

C OSA

### Juhendid metaandmelementide mitmesuse ja tingimuste kohta

Koostalitlusvõimelist ruumiandmeteenust kirjeldavad metaandmed koosnevad tabelis 1 loetletud metaandmelementidest või metaandmelementide rühmadest.

Need metaandmelemendid või metaandmelementide rühmad vastavad tabelis 1 esitatud eeldatavale mitmesusele ja seotud tingimustele.

Kui konkreetsele metaandmelemendile ei esitata muid tingimusi, on see element kohustuslik.

Tabel 1

#### Koostalitlusvõimeliste ruumiandmeteenuste metaandmed

Viide	Uued metaandmelemendid	Mitmesus	Tingimus
1	Koordinaatide referentsüsteemide identifikaator	1..*	Kohustuslik, kui see on asjakohane
2	Teenuse kvaliteet	3..**	

## III LISA

## „VII LISA

**KOOSTALITLUSVÕIMELISTE RUUMIANDMETEENUSTE ÜHTLUSTAMISE RAKENDUSEESKIRJAD**

## A OSA

**Näitajad**

## 1. Teenuse kvaliteet

Ühtlustatud ruumiandmeteenus peab olema kättesaadav 98 % jooksul ajast.

## 2. Väljundi kodeerimine

Ühtlustatud ruumiandmeteenuse puhul, mille väljundiks on direktiivi 2007/2/EÜ reguleerimisalasse kuuluvad ruumiobjektid, tuleb need ruumiobjektid kodeerida vastavalt käesolevale määrusele.

## B OSA

**Metaandmeelemendid**

## 3. Täitmise metaandmed

Täitmise metaandmelemendi abil dokumenteeritakse ühtlustatud ruumiandmeteenuse liidesed ja loetletakse lõpp-punktid, mis muudavad võimalikuks masinatevahelise suhtluse.

## C OSA

**Juhendid metaandmelementide mitmesuse ja tingimuste kohta**

Ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmed koosnevad tabelis 1 loetletud metaandmelemendist või metaandmelementide rühmast.

See metaandmelement või metaandmelementide rühm vastab tabelis 1 esitatud eeldatavale mitmesusele ja seotud tingimustele.

Kui konkreetsele metaandmelemendile ei esitata muid tingimusi, on see element kohustuslik.

Tabel 1

**Ühtlustatud ruumiandmeteenuste metaandmed**

Viide	Uued metaandmeelemendid	Mitmesus	Tingimus
1	Täitmise metaandmed	1..*	

## D OSA

**Toimingud**

## 1. Toimingute loend

Ühtlustatud ruumiandmeteenus pakub tabelis 2 loetletud toimingut.



Tabel 2

## Ühtlustatud ruumiandmeteenuste toimingud

Toiming	Ülesanne
„Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” (Get Harmonised Spatial Data Service Metadata)	Annab kogu vajaliku teabe teenuse kohta ning kirjeldab teenuse jõudlusega seotud omadusi.

## 2. Toiming „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid”

## 2.1. Nõue „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid”

## 2.1.1. Nõude „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” parameetrid

Nõude „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” parameeter näitab nõude „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” vastuse sisu loomulikku keelt.

## 2.2. Nõude „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” vastus

Nõude „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” vastus sisaldab järgmisi parameetreid:

- ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmed,
- toimingute metaandmed,
- keeled.

## 2.2.1. Ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmete parameetrid

Ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmete parameetrid sisaldavad vähemalt neid ühtlustatud ruumiandmeteenuse INSPIRE metaandmeelemente, mis on sätestatud käesolevas määruses ja määruses (EÜ) nr 1205/2008.

## 2.2.2. Toimingute metaandmete parameetrid

Parameeter „Toimingute metaandmed” näitab ühtlustatud ruumiandmeteenuse toimingute metaandmeid. See näitab vähemalt iga toimingu kirjeldust, sealhulgas vähemalt vahetatud andmete kirjeldust ja võrguaadressi.

## 2.2.3. Keelte parameeter

Antakse kaks keele parameetrit:

- parameeter „Vastuse keel”, mis näitab nõude „Küsi ühtlustatud ruumiandmeteenuse metaandmeid” vastuse parameetrites kasutatud loomulikku keelt;
- parameeter „Tugikeeled”, mis sisaldab nende loomulike keelte loetelu, mida ühtlustatud ruumiandmeteenus toetab.”